

ОТЗЫВ

об автореферате на диссертацию Беляевой В. М. "Стратегии преодоления лексической неоднозначности в условиях учебного билингвизма, представленную на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 (Тверь, 2015)"

Актуальность данного диссертационного исследования обусловлена прежде всего тем, что в последнее время всё отчетливее ощущается необходимость комплексного подхода при решении проблем, в которых заинтересованы представители разных специальностей. Во-первых, рецензируемое исследование находится на стыке актуальных областей современного языкознания - психолингвистики, когнитивной лингвистики, межкультурной коммуникации. Во-вторых, следует также учитывать, что стратегии, которым посвящена работа, связаны с двумя зонами - когнитивной и языковой. Поэтому данная проблематика востребована психологами, нейрофизиологами и специалистами в области теории и практики машинного перевода.

Научная новизна исследования подтверждает а) уточнением роли контекста в использовании стратегий при оценке неоднозначного иноязычного слова, б) созданием модели восприятия неоднозначного иноязычного слова.

Теоретическая значимость диссертационного исследования определяется выявлением специфики функционирования неоднозначного иноязычного слова в ментальном лексиконе носителей русского языка через использование серии п/л экспериментов с последующей качественной и количественной обработкой полученного материала. Установлены процессы, лежащие в основе стратегии преодоления неоднозначности в условиях учебного билингвизма. Положения, вынесенные на защиту, отражают значимые результаты исследования.

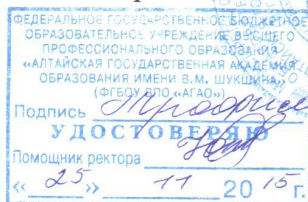
Практическая значимость диссертационного исследования - возможность и целесообразность создания рекомендаций для преподавателей иностранного языка, поскольку им приходится работать с амбивалентной лексикой.

Хочу отметить, что автореферат написан хорошим научным языком, логически выстроен, достаточно прозрачен.

По ходу прочтения текста автореферата, у меня возник следующий вопрос:

1. В процессе отбора экспериментального материала привлекался ли Национальный Корпус Английского Языка? Русского языка?

Доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры восточных языков и методики иностранных языков ФГБОУ ВПО "Алтайская Государственная Академия Образования имени В.М. Шукшина"



Е.Б. Трофимова